

Briselē, 6.5.2022.
C(2022) 2918 final

ANNEX 1

PIELIKUMS

dokumentam

KOMISIJAS PAZIŅOJUMS

**Satura apstiprinājums projektam “Komisijas Regula (ES) [2023/[X] (2023. gada [X])],
ar ko īsteno Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu
koncentrāciju”**

PIELIKUMS
Komisijas Regula (ES) [2023/[X] (2023. gada [X])], ar ko īsteno Padomes Regulu (EK)
Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju
PROJEKTS

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 57. panta 2. punkta a) apakšpunktu saistībā ar minētā līguma 21. protokola 1. pantu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 (2004. gada 20. janvāris) par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju¹ un jo īpaši tās 23. panta 1. punktu,

pēc apspriešanās ar padomdevēju komiteju,

tā kā:

- (1) Komisijas 2004. gada 7. aprīļa Regula (EK) Nr. 802/2004, ar ko īsteno Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju², ir tikusi vairākkārt grozīta. Tā kā tagad ir nepieciešams veikt vēl papildu izmaiņas, Regula (EK) Nr. 802/2004 skaidrības labad būtu jāaizstāj.
- (2) Regulas (EK) Nr. 139/2004 pamatā ir princips, ka pirms koncentrācijas darījumu īstenošanas par tiem ir obligāti jāpaziņo. Paziņošanai ir nozīmīgas juridiskās sekas, kas ir labvēlīgas iecerētā koncentrācijas darījuma pusēm. Savukārt paziņošanas pienākuma neizpildes gadījumā pusēm var tikt uzlikts naudas sods un tās var nonākt arī civiltiesiski neizdevīgā situācijā. Līdz ar to juridiskās noteiktības labad ir nepieciešams precīzi definēt paziņojuma priekšmetu un paziņojumā sniedzamās informācijas saturu.
- (3) Paziņotājām pusēm ir pilnībā un godprātīgi jāatklāj Komisijai fakti un apstākļi, kas ir būtiski lēmuma pieņemšanai par paziņoto koncentrācijas darījumu.
- (4) Regulā (EK) Nr. 139/2004 attiecīgajiem uzņēmumiem turklāt ir paredzēta iespēja, pirms paziņošanas iesniedzot pamatotu iesniegumu, pieprasīt, lai minētās regulas prasībām atbilstošu koncentrācijas darījuma lietu attiecīgi viena vai vairākas dalībvalstis nodotu izskatīšanai Komisijā vai Komisija nodotu izskatīšanai vienā vai vairākās dalībvalstīs. Ir būtiski nodrošināt Komisijai un attiecīgo dalībvalstu kompetentajām iestādēm pietiekamu informāciju, lai tās īsā laikā spētu novērtēt, vai būtu jāpiekrīt minētajai lietas nodošanai. Tālab pamatotajam iesniegumam, ar ko pieprasa nodot lietu, būtu jāsaturs konkrēta informācija.
- (5) Lai vienkāršotu un paātrinātu paziņojumu, pamatoto iesniegumu un informācijas par saistībām izskatīšanu, būtu jāizmanto standartizētas veidnes. Minētās veidnes ir sniegtas šīs regulas pielikumos. Šīs regulas pielikumos iekļauto veidņu formāts var tikt mainīts, un attiecīgās veidnes var tikt aizstātas ar elektroniskām veidnēm, kurām ir tādas pašas informācijas prasības.

¹ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

² OV L 133, 30.4.2004., 1. lpp.

- (6) Tā kā līdz ar paziņošanu tiek sākts skaitīt juridiski saistošos termiņus, kas noteikti Regulā (EK) Nr. 139/2004, būtu jānosaka arī nosacījumi attiecībā uz šiem termiņiem un laika punkts, no kura tos sāk skaitīt.
- (7) Juridiskās noteiktības labad būtu jāparedz noteikumi, saskaņā ar kuriem aprēķina Regulā (EK) Nr. 139/2004 noteiktos termiņus. Jo īpaši būtu jānosaka laika periodu sākumpunkts un beigupunkts un šo periodu skaitīšanu apturošie apstākļi, pienācīgi ievērojot prasības, kas izriet no tā, ka šīm procedūrām piemērojamie juridiski saistošie termiņi ir ārkārtīgi īsi.
- (8) Noteikumi par procedūru Komisijā saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 139/2004 būtu jāformulē tā, lai pilnībā nodrošinātu tiesības tikt uzklautam un tiesības uz aizstāvību. Šajā nolūkā Komisijai būtu jāizšķir koncentrācijas darījumu paziņojošās puses, citas iecerētajā koncentrācijas darījumā iesaistītās puses, trešās personas un puses, attiecībā uz kurām Komisija paredz pieņemt lēmumu par naudas soda vai periodiskā soda maksājuma piemērošanu.
- (9) Komisijai būtu paziņotajām pusēm un citām iecerētajā koncentrācijas darījumā iesaistītajām pusēm pēc to pieprasījuma jādod iespēja pirms paziņošanas neformāli un stingri konfidenciāli apspriest ierosināto koncentrācijas darījumu. Turklāt Komisijai pēc paziņošanas būtu jāpaliek ciešā kontaktā ar minētajām pusēm, ciktāl tas ir vajadzīgs, lai ar tām apspriestu un, savstarpēji vienojoties, pēc iespējas atrisinātu iespējamās praktiskās vai juridiskās problēmas, kuras Komisija atklāj lietas sākotnējā izskatīšanā.
- (10) Saskaņā ar aizstāvības tiesību ievērošanas principu paziņotajām pusēm būtu jādod iespēja iesniegt piezīmes par visiem iebildumiem, kurus Komisija paredz ņemt vērā savā lēmumā. Arī pārējās iecerētajā koncentrācijas darījumā iesaistītās puses būtu jāinformē par Komisijas iebildumiem, un tām būtu jādod iespēja paust viedokli.
- (11) Arī trešām personām, kas pierāda pietiekamu ieinteresētību, būtu jādod iespēja paust viedokli, ja tās to pieprasa rakstiskā pieteikumā.
- (12) Dažādažām personām, kas ir tiesīgas iesniegt piezīmes, tas būtu jādara rakstiski gan to pašu, gan pareizas pārvaldības interesēs; minētais neskar šo personu tiesības pieprasīt mutisku uzklauššanu, kas attiecīgā gadījumā papildina rakstisko procedūru. Tomēr steidzamos gadījumos Komisijai būtu jāspēj uzreiz rīkot paziņotāju pušu, citu iesaistīto pušu vai trešo personu mutisko uzklauššanu.
- (13) Ir nepieciešams paredzēt noteikumus par uzklaušamo personu tiesībām, to, kādā mērā tām būtu jāļauj piekļūt Komisijas lietas materiāliem, un to, ar kādiem nosacījumiem drīkst tās pārstāvēt vai tām palīdzēt.
- (14) Nodrošinot piekļuvi lietas materiāliem, Komisijai būtu jānodrošina komercnoslēpumu un citas konfidenciālas informācijas aizsardzība. Komisijai būtu jābūt iespējai lūgt, lai dokumentus vai rakstiskos paziņojumus iesniegušie uzņēmumi norāda konfidenciālo informāciju.
- (15) Lai Komisijai dotu iespēju pienācīgi novērtēt saistības, ko paziņotājas puses piedāvājušas uzņemties nolūkā koncentrācijas darījumu padarīt saderīgu ar iekšējo tirgu, un lai nodrošinātu pienācīgu apspriešanos ar pārējām iesaistītajām pusēm, ar trešām personām un ar dalībvalstu iestādēm, kā paredzēts Regulā (EK) Nr. 139/2004, būtu jānosaka saistību iesniegšanas procedūra un termiņi.
- (16) Dokumentu nosūtīšanai uz Komisiju un no tās principā būtu jānotiek digitāli, ņemot vērā informācijas un komunikācijas tehnoloģiju attīstību un šādu sūtījumu ietekmi uz

vidi. Minētais jo īpaši attiecas uz paziņojumiem, pamatotiem iesniegumiem, piezīmēm atbildē uz paziņotājām pusēm adresētajiem Komisijas iebildumiem, kā arī uz saistībām, ko piedāvāts uzņemties saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

I NODAĻA DARBĪBAS JOMA

1. pants

Šī regula ir piemērojama koncentrācijas darījumu kontrolei saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 139/2004.

II NODAĻA PAZIŅOJUMI UN CITA SNIEGTĀ INFORMĀCIJA

2. pants

Personas, kas ir tiesīgas iesniegt paziņojumus

- (1) Paziņojumus iesniedz Regulas (EK) Nr. 139/2004 4. panta 2. punktā minētās personas vai uzņēmumi.
- (2) Ja paziņojumus paraksta personu vai uzņēmumu pilnvaroti ārējie pārstāvji, šie pārstāvji sniedz rakstiskus pierādījumus tam, ka ir attiecīgi pilnvaroti.
- (3) Kopīgos paziņojumus iesniedz kopīgs pārstāvis, kas ir pilnvarots nosūtīt un saņemt dokumentus visu paziņotāju pušu vārdā.

3. pants

Paziņojumu iesniegšana

- (1) Paziņojumus iesniedz, izmantojot I pielikumā sniegto CO veidni. Paziņojumus var iesniegt, izmantojot II pielikumā sniegto CO saīsināto veidni, ja ir izpildīti II pielikumā paredzētie nosacījumi. Kopīgos paziņojumus iesniedz, izmantojot vienu veidni.
- (2) Šā panta 1. punktā minētās veidnes un visus attiecīgos apliecināšos dokumentus Komisijai iesniedz saskaņā ar 22. pantu un instrukcijām, kuras Komisija publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
- (3) Paziņojumus sagatavo kādā no Savienības oficiālajām valodām. Attiecībā uz paziņotājām pusēm šī valoda turklāt ir konkrētās procedūras valoda, kā arī valoda, kurā notiek iespējamās turpmākās procedūras par to pašu koncentrācijas darījumu. Apliecināšos dokumentus iesniedz to oriģinālvalodā. Ja dokumenta oriģinālvaloda nav kāda no Savienības oficiālajām valodām, pievieno tulkojumu procedūras valodā.
- (4) Ja paziņojumi tiek sniegti saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līguma 57. pantu, tos var iesniegt arī kādā no EBTA valstu valodām vai EBTA Uzraudzības iestādes

darba valodā. Ja paziņojumi tiek sniegti valodā, kas nav Savienības oficiālā valoda, paziņotājas puses visiem dokumentiem pievieno tulkojumu kādā no Savienības oficiālajām valodām. Tulkojumiem izraudzītā valoda nosaka to, kādu valodu Savienība attiecībā uz paziņotājām pusēm izmanto par procedūras valodu.

4. pants

Sniedzamā informācija un dokumenti

- (1) Paziņojumos ietver informāciju, tai skaitā dokumentus, kas prasīta attiecīgajās veidnēs, kuras sniegtas I un II pielikumā. Informācijai jābūt pareizai un pilnīgai.
- (2) Komisija pēc paziņotāju pušu rakstiska pieprasījuma var atbrīvot no pienākuma paziņojumā sniegt kādu konkrētu informāciju, ieskaitot dokumentus, vai no jebkuras citas I vai II pielikumā norādītas prasības, ja tā uzskata, ka minēto pienākumu vai prasību ievērošana konkrētās lietas izskatīšanai nav nepieciešama.
- (3) Komisija paziņotājām pusēm vai to pārstāvjiem nekavējoties rakstiski apliecina paziņojuma saņemšanu vai atbildes saņemšanu uz vēstuli, kuru Komisija nosūtījusi saskaņā ar 5. panta 2. vai 3. punktu.

5. pants

Paziņojuma spēkā stāšanās diena

- (1) Ievērojot 2., 3. un 4. punktu, paziņojumi stājas spēkā dienā, kad tos saņem Komisija.
- (2) Ja paziņojumā ietvertā informācija, tai skaitā dokumenti, kādā būtiskā aspektā ir nepilnīga, Komisija par to nekavējoties rakstiski informē paziņotājas puses vai to pārstāvjus. Šādos gadījumos paziņojums stājas spēkā dienā, kad Komisija saņem pilnīgu informāciju.
- (3) Komisijai nekavējoties paziņo būtiskas paziņojumā ietverto faktu izmaiņas, kuras radušās pēc paziņojuma iesniegšanas un par kurām paziņotājas puses zina vai tām būtu jāzina, un jaunu informāciju, kura parādās pēc paziņojuma iesniegšanas, kuru paziņotājas puses zina vai kura tām būtu jāzina un kuru būtu vajadzējis paziņot, ja tā būtu bijusi zināma paziņojuma iesniegšanas brīdī. Gadījumos, kad šādas būtiskas izmaiņas vai jauna informācija varētu nozīmīgi ietekmēt koncentrācijas darījuma novērtējumu, Komisija var uzskatīt paziņojumu par stājušos spēkā dienā, kad tā saņem attiecīgo informāciju. Komisija par to nekavējoties rakstiski informē paziņotājas puses vai to pārstāvjus.
- (4) Nepareizu vai maldinošu informāciju šā panta vajadzībām uzskata par nepilnīgu informāciju, neskarot Regulas (EK) Nr. 139/2004 14. panta 1. punktu.
- (5) Komisija, publicējot paziņojuma iesniegšanas faktu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 4. panta 3. punktu, norāda paziņojuma saņemšanas datumu. Ja šā panta 2., 3. vai 4. punkta piemērošanas rezultātā paziņojuma spēkā stāšanās diena ir pēc minētajā publikācijā norādītā datuma, Komisija turpmākā publikācijā norāda šo vēlāko datumu.

6. pants

Konkrētie noteikumi attiecībā uz pamatotiem iesniegumiem, papildinājumiem un apliecinājumiem

- (1) Pamatotajos iesniegumos Regulas (EK) Nr. 139/2004 4. panta 4. un 5. punkta nozīmē ietver informāciju, tai skaitā dokumentus, kas prasīta šīs regulas III pielikumā. Iesniegtajai informācijai jābūt pareizai un pilnīgai.
- (2) Pamatotajiem iesniegumiem Regulas (EK) Nr. 139/2004 4. panta 4. un 5. punkta nozīmē *mutatis mutandis* piemēro šīs regulas 2. pantu, 3. panta 1. punkta trešo teikumu, 2., 3. un 4. punktu, 4. pantu, 5. panta 1. līdz 4. punktu un 22. pantu.
- (3) Paziņojumu papildinājumiem un apliecinājumiem Regulas (EK) Nr. 139/2004 10. panta 5. punkta nozīmē *mutatis mutandis* piemēro šīs regulas 2. pantu, 3. panta 1. punkta trešo teikumu, 2., 3. un 4. punktu, 4. pantu, 5. panta 1. līdz 4. punktu un 22. pantu.

III NODAĻA TERMIŅI

7. pants

Termiņa skaitīšanas sākums

Termiņu sāk skaitīt tajā darbdienā šīs regulas 24. panta nozīmē, kas seko notikumam, uz kuru attiecas atbilstīgais Regulas (EK) Nr. 139/2004 noteikums.

8. pants

Termiņa beigšanās

- (1) Darbdienās izteikts termiņš beidzas, kad beidzas tā pēdējā darbdiena.
- (2) Komisijas noteikts termiņš, kas noteikts kā konkrēts kalendārais datums, beidzas attiecīgās dienas beigās.

9. pants

Termiņa skaitīšanas apturēšana

- (1) Regulas (EK) Nr. 139/2004 9. panta 4. punktā un 10. panta 1. un 3. punktā minēto termiņu skaitīšanu aptur, ja Komisijai saskaņā ar minētās regulas 11. panta 3. punktu vai 13. panta 4. punktu jāpieņem lēmums ar kādu no šiem iemesliem:
 - (a) šīs regulas 11. pantā definētā paziņotāja puse vai cita iesaistītā puse Komisijas noteiktajā termiņā nav iesniegusi Komisijas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 11. panta 2. punktu prasīto informāciju vai to ir iesniegusi nepilnīgi;
 - (b) trešā persona Komisijas noteiktajā termiņā nav iesniegusi Komisijas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 11. panta 2. punktu prasīto informāciju vai to ir iesniegusi nepilnīgi tādu apstākļu dēļ, par kuriem ir atbildīga kāda no šīs regulas 11. pantā definētajām paziņotājām pusēm vai citām iesaistītajām pusēm;

- (c) šīs regulas 11. pantā definētā paziņotāja puse vai cita iesaistītā puse ir atteikusies pakļauties pārbaudei, kuru Komisija uzskata par vajadzīgu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 13. panta 1. punktu, vai ir atteikusies sadarboties šādas pārbaudes veikšanā saskaņā ar minētās regulas 13. panta 2. punktu;
 - (d) paziņotājas puses nav paziņojušas Komisijai tādas būtiskas paziņojumā ietvertu faktu izmaiņas vai tādu jaunu informāciju, kas minētas šīs regulas 5. panta 3. punktā.
- (2) Regulas (EK) Nr. 139/2004 9. panta 4. punktā un 10. panta 1. un 3. punktā minēto termiņu skaitīšanu aptur, ja Komisijai saskaņā ar minētās regulas 11. panta 3. punktu jāpieņem lēmums, iepriekš neveikušai vienkāršu informācijas pieprasījumu, tādu apstākļu dēļ, par kuriem ir atbildīgs kāds no koncentrācijas darījumā iesaistītajiem uzņēmumiem.
- (3) Regulas (EK) Nr. 139/2004 9. panta 4. punktā un 10. panta 1. un 3. punktā minēto termiņu skaitīšanu aptur:
- (a) šā panta 1. punkta a) un b) apakšpunktā minētajos gadījumos – uz laiku no vienkāršajā informācijas pieprasījumā noteiktā termiņa beigām līdz pilnīgas un pareizas ar lēmumu pieprasītās informācijas saņemšanai;
 - (b) šā panta 1. punkta c) apakšpunktā minētajos gadījumos – uz laiku no nesekmīgā pārbaudes veikšanas mēģinājuma līdz lēmumā noteiktās pārbaudes pabeigšanai;
 - (c) šā panta 1. punkta d) apakšpunktā minētajos gadījumos – uz laiku no minētajā apakšpunktā minēto faktu izmaiņu rašanās līdz pilnīgas un pareizas informācijas saņemšanai;
 - (d) šā panta 2. punktā minētajos gadījumos – uz laiku no lēmumā noteiktā termiņa beigām līdz pilnīgas un pareizas ar lēmumu pieprasītās informācijas saņemšanai.
- (4) Termiņa apturējums sākas nākamajā darbdienā pēc notikuma, kas ir apturējuma iemesls. Apturējums beidzas tās dienas beigās, kad ir novērsts apturējuma iemesls. Ja šī diena nav darbdiens, termiņa apturējums beidzas nākamās darbdiens beigās.

10. pants *Termiņu ievērošana*

- (1) Regulas (EK) Nr. 139/2004 4. panta 4. punkta ceturtajā daļā, 9. panta 4. punktā, 10. panta 1. un 3. punktā un 22. panta 3. punktā minētos termiņus uzskata par ievērotiem, ja Komisija attiecīgo lēmumu ir pieņēmusi pirms attiecīgā termiņa beigšanās.
- (2) Regulas (EK) Nr. 139/2004 4. panta 4. punkta otrajā daļā un 5. punkta trešajā daļā, 9. panta 2. punktā un 22. panta 1. punkta otrajā daļā un 2. punkta otrajā daļā minētos termiņus uzskata par attiecīgās dalībvalsts ievērotiem, ja šī dalībvalsts pirms attiecīgā termiņa beigšanās rakstiski informē Komisiju vai attiecīgi iesniedz rakstisku pieprasījumu vai pievienojas šādam pieprasījumam.
- (3) Regulas (EK) Nr. 139/2004 9. panta 6. punktā minēto termiņu uzskata par ievērotu, ja attiecīgās dalībvalsts kompetentā iestāde attiecīgos uzņēmumus pirms attiecīgā termiņa beigšanās informē tā, kā paredzēts minētajā noteikumā.

IV NODAĻA TIESĪBU TIKT UZKLAUSĪTAM IZMANTOŠANA UN UZKLAUSĪŠANA

11. pants Uzklausāmās puses

Attiecībā uz tiesībām tikt uzklausītam saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 18. pantu tiek izšķirtas šādas puses:

- (a) paziņotājas puses, tas ir, personas vai uzņēmumi, kas iesniedz paziņojumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 4. panta 2. punktu;
- (b) citas iesaistītās puses, tas ir, iecerētā koncentrācijas darījuma puses, kas nav paziņotājas puses, piemēram, pārdevējs un uzņēmums, kurš ir koncentrācijas darījuma objekts;
- (c) trešās personas, tas ir, fiziskas vai juridiskas personas, tai skaitā klienti, piegādātāji un konkurenti, ja tās pierāda pietiekamu ieinteresētību Regulas (EK) Nr. 139/2004 18. panta 4. punkta otrā teikuma nozīmē, un jo īpaši:
 - i) attiecīgo uzņēmumu administratīvo vai vadības struktūru locekļi vai šo uzņēmumu darbinieku atzītie pārstāvji;
 - ii) patērētāju apvienības, ja iecerētais koncentrācijas darījums attiecas uz produktiem vai pakalpojumiem, ko izmanto galapatērētāji;
- (d) puses, attiecībā uz kurām Komisija paredz pieņemt lēmumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 14. vai 15. pantu.

12. pants Lēmumi par koncentrācijas darījumu apturēšanu

- (1) Ja Komisija paredz saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 7. panta 3. punktu pieņemt lēmumu, kas negatīvi ietekmētu vienu vai vairākas puses, tā rakstiski informē paziņotājas puses un citas iesaistītās puses par saviem iebildumiem un nosaka termiņu, kurā puses var rakstiski paust savu viedokli.
- (2) Ja Komisija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 18. panta 2. punktu ir pieņēmusi šā panta 1. punktā minēto lēmumu provizoriski, nedevusi paziņotājām pusēm un citām iesaistītajām pusēm iespēju paust viedokli, tā nekavējoties nosūta tām provizoriskā lēmuma tekstu un nosaka termiņu, kurā puses var rakstiski paust savu viedokli.

Kad paziņotājas puses un citas iesaistītās puses ir paidušas savu viedokli, Komisija pieņem galīgo lēmumu, ar kuru atceļ, groza vai apstiprina provizorisko lēmumu. Ja puses noteiktajā termiņā nav rakstiski paidušas savu viedokli, tad, šim termiņam beidzoties, Komisijas provizoriskais lēmums kļūst galīgs.

13. pants
Lēmumi par lietas būtību

- (1) Ja Komisija paredz pieņemt lēmumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 3. punktu vai 8. panta 2. līdz 6. punktu, tā pirms apspriešanās ar Padomdevēju komiteju uzklausa puses saskaņā ar minētās regulas 18. panta 1. un 3. punktu.

Šīs regulas 12. panta 2. punktu piemēro *mutatis mutandis*, ja, piemērojot Regulas (EK) Nr. 139/2004 18. panta 2. punktu, Komisija ir pieņēmusi provizorisku lēmumu saskaņā ar minētās regulas 8. panta 5. punktu.

- (2) Komisija savus iebildumus paziņotājām pusēm adresē rakstiski – iebildumu paziņojumā. Pēc tam, kad ir izdots iebildumu paziņojums, Komisija var paziņotājām pusēm adresēt vēl vienu vai vairākus papildu iebildumu paziņojumus, ja tā vēlas izvirzīt jaunus iebildumus vai mainīt iepriekš izvirzīto iebildumu būtību.

Paziņojot par iebildumiem, Komisija nosaka termiņu, kurā paziņotājas puses var rakstiski informēt Komisiju par savām piezīmēm.

Komisija informē citas iesaistītās puses par šā panta pirmajā daļā minētajiem iebildumiem un nosaka termiņu, kurā minētās puses var rakstiski informēt Komisiju par savām piezīmēm.

Komisijai nav pienākuma ņemt vērā piezīmes, kas saņemtas pēc tās noteiktā termiņa.

- (3) Puses, kurām adresēti iebildumi vai kuras ir tikušas informētas par šiem iebildumiem, savās rakstiskajās piezīmēs var norādīt visus tām zināmos būtiskos faktus un pievieno attiecīgos dokumentus, kas pierāda norādītos faktus. Puses var arī ierosināt Komisijai uz klausīt personas, kas var apstiprināt minētos faktus. Tās savas piezīmes Komisijai iesniedz saskaņā ar 22. pantu un instrukcijām, kuras Komisija publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Komisija šo rakstisko piezīmju kopijas nekavējoties pārsūta dalībvalstu kompetentajām iestādēm.

- (4) Pēc iebildumu paziņojuma izdošanas Komisija var paziņotājām pusēm adresēt faktu vēstuli, kurā tās informē par papildu vai jauniem faktiem vai pierādījumiem, kurus Komisija vēlas izmantot jau izvirzīto iebildumu pamatošanai.

Nosūtot faktu vēstuli, Komisija nosaka termiņu, kurā paziņotājas puses var rakstiski informēt Komisiju par savām piezīmēm.

- (5) Ja Komisija paredz pieņemt lēmumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 14. vai 15. pantu, tā pirms apspriešanās ar Padomdevēju komiteju saskaņā ar minētās regulas 18. panta 1. un 3. punktu uzklausa puses, attiecībā uz kurām Komisija paredz pieņemt šādu lēmumu.

Mutatis mutandis piemēro 2. punkta pirmajā un otrajā daļā un 3. un 4. punktā paredzēto procedūru.

14. pants
Mutiskā uzklaušanās

- (1) Ja Komisija paredz pieņemt lēmumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 3. punktu vai 8. panta 2. līdz 6. punktu, tā paziņotājām pusēm, kuras rakstiskajās piezīmēs to prasījušas, dod iespēju izklāstīt savus argumentus mutiskā uzklaušanās. Komisija paziņotājām pusēm arī citos procedūras posmos var dot iespēju paust viedokli mutiski.

- (2) Ja Komisija paredz pieņemt lēmumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 3. punktu vai 8. panta 2. līdz 6. punktu, tā arī citām iesaistītajām pusēm, kuras rakstiskajās piezīmēs to prasījušas, dod iespēju izklāstīt savus argumentus mutiskā uzklaušīšanā. Komisija citām iesaistītajām pusēm arī citos procedūras posmos var dot iespēju paust viedokli mutiski.
- (3) Ja Komisija paredz pieņemt lēmumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 14. vai 15. pantu, tā pusēm, kurām tā paredz piemērot naudas sodu vai periodisku soda maksājumu, dod iespēju izklāstīt savus argumentus mutiskā uzklaušīšanā, ja tās rakstiskajās piezīmēs to prasījušas. Komisija šīm pusēm arī citos procedūras posmos var dot iespēju paust viedokli mutiski.

15. pants

Mutiskās uzklaušīšanas norise

- (1) Mutisko uzklaušīšanu pilnīgi neatkarīgi veic uzklaušīšanas amatpersona.
- (2) Komisija uzaicina uzklaušāmās personas ierasties uz mutisko uzklaušīšanu tās noteiktā datumā.
- (3) Komisija uzaicina mutiskajās uzklaušīšanās piedalīties dalībvalstu kompetentās iestādes.
- (4) Personas, kuras uzaicinātas ierasties, ierodas vai nu personīgi, vai arī tās pārstāv juridiskie pārstāvji vai to statūtos noteiktas pilnvarotās personas. Uzņēmumus un uzņēmumu apvienības turklāt var pārstāvēt pienācīgi pilnvarots pārstāvis, kas iecelts no pastāvīgo darbinieku vidus.
- (5) Komisijas uzklaušītajām personām var palīdzēt to juristi vai citas kvalificētas un pienācīgi pilnvarotas personas, kuras pielaidusi uzklaušīšanas amatpersona.
- (6) Mutiskā uzklaušīšana nav atklāta. Katru personu var uzklaušīt atsevišķi vai citu uzaicināto personu klātbūtnē, ņemot vērā uzņēmumu legītimās intereses attiecībā uz komercnoslēpumu un citas konfidenciālas informācijas aizsardzību.
- (7) Uzklaušīšanas amatpersona visām pusēm 11. panta nozīmē, Komisijas dienestiem un dalībvalstu kompetentajām iestādēm var atļaut mutiskās uzklaušīšanas laikā uzdot jautājumus.
- (8) Uzklaušīšanas amatpersona var noturēt sagatavošanās sanāksmi ar attiecīgo pušu un Komisijas dienestu piedalīšanos, lai atvieglotu mutiskās uzklaušīšanas efektīvu organizāciju.
- (9) Visu uzklaušīto personu izteikumus protokolē. Pēc attiecīga pieprasījuma protokolu dara pieejamu konkrēto mutisko uzklaušīšanu apmeklējušajām personām. Ņem vērā uzņēmumu legītimās intereses attiecībā uz komercnoslēpumu un citas konfidenciālas informācijas aizsardzību.

16. pants

Trešo personu uzklaušīšana

- (1) Ja trešās personas lūdz tās uzklaušīt, Komisija šīs personas rakstiski informē par procedūras būtību un priekšmetu un nosaka termiņu, kurā tās var paust savu viedokli.
- (2) Ja ir izdots iebildumu paziņojums vai papildu iebildumu paziņojums, Komisija var nosūtīt trešām personām attiecīgā paziņojuma nekonfidenciālu versiju vai informēt tās par procedūras būtību un priekšmetu, izmantojot citus atbilstošus līdzekļus. Šajā

nolūkā paziņotājas puses piecu darbdienu laikā no paziņojuma saņemšanas norāda visu informāciju, kuru tās iebildumos uzskata par konfidenciālu, ievērojot 18. panta 3. punkta otro un trešo daļu. Komisija iebildumu nekonfidenciālo versiju trešām personām nodrošina tikai izmantošanai attiecīgās saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 139/2004 notiekošās procedūras vajadzībām. Pirms iebildumu nekonfidenciālās versijas saņemšanas trešām personām jāakceptē minētais izmantošanas ierobežojums.

Ja iebildumu paziņojums nav izdots, Komisijai nav pienākuma 1. punktā minētajām trešām personām sniegt jebkādu informāciju, izņemot informāciju par procedūras būtību un priekšmetu.

- (3) Šā panta 1. punktā minētās trešās personas pauž savu viedokli rakstiski un noteiktajā termiņā. Komisija attiecīgā gadījumā šīm trešām personām, kuras rakstiskajās piezīmēs to prasījušas, var dot iespēju piedalīties uzklaušanās. Arī citos gadījumos tā var dot iespēju šīm trešām personām paust viedokli mutiski.
- (4) Komisija var uzaicināt jebkuru citu fizisku vai juridisku personu paust viedokli rakstiski vai mutiski, tai skaitā mutiskā uzklaušanās.

V NODAĻA

PIEKĻUVE LIETAS MATERIĀLIEM UN RĪKOŠANĀS AR KONFIDENCIĀLU INFORMĀCIJU

17. pants

Piekļuve lietas materiāliem un dokumentu izmantošana

- (1) Pēc attiecīga pieprasījuma Komisija nodrošina piekļuvi lietas materiāliem tām pusēm, kurām tā ir adresējusi iebildumu paziņojumu, lai dotu tām iespēju izmantot tiesības uz aizstāvību. Piekļuvi nodrošina pēc tam, kad Komisija ir paziņotājām pusēm paziņojusi iebildumu paziņojumu.
- (2) Komisija pēc attiecīga pieprasījuma arī citām iesaistītajām pusēm, kuras tikušas informētas par iebildumiem, nodrošina piekļuvi lietas materiāliem, ciktāl tas vajadzīgs šo pušu piezīmju sagatavošanai.
- (3) Tiesības piekļūt lietas materiāliem neattiecas uz:
 - (a) konfidenciālu informāciju;
 - (b) Komisijas iekšējiem dokumentiem;
 - (c) dalībvalstu kompetento iestāžu iekšējiem dokumentiem;
 - (d) saraksti starp Komisiju un dalībvalstu kompetentajām iestādēm;
 - (e) saraksti starp dalībvalstu kompetentajām iestādēm;
 - (f) saraksti starp Komisiju un citām konkurences iestādēm.
- (4) Dokumentus, kas iegūti, piekļūstot lietas materiāliem saskaņā ar šo pantu, drīkst izmantot tikai attiecīgās saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 139/2004 notiekošās procedūras vajadzībām.

18. pants
Rīkošanās ar konfidenciālu informāciju

- (1) Informāciju, tai skaitā dokumentus, Komisija nepaziņo un nedara pieejamu, ja:
 - (a) tā satur komercnoslēpumus vai citu konfidenciālu informāciju;
 - (b) Komisija uzskata, ka attiecīgās informācijas izpaušana konkrētās procedūras vajadzībām nav nepieciešama.
- (2) Personas, uzņēmumi vai uzņēmumu apvienības, kas dara zināmu savu viedokli vai piezīmes saskaņā ar šīs regulas 12., 13. un 16. pantu vai sniedz informāciju saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 11. pantu, vai vēlāk iesniedz Komisijai papildu informāciju tās pašas procedūras gaitā, Komisijas noteiktajā termiņā skaidri norāda visus materiālus, kurus tie uzskata par konfidenciāliem, sniedzot pamatojumu, un iesniedz atsevišķu nekonfidenciālu versiju.
- (3) Neskarot 2. punktu, Komisija var prasīt, lai personas, kas minētas Regulas (EK) Nr. 139/2004 3. pantā, uzņēmumi un uzņēmumu apvienības visos gadījumos, kad tie sniedz vai ir snieguši dokumentus vai paziņojumus saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 139/2004, norādītu, kurus dokumentus vai dokumentu daļas tie uzskata par tiem piederošus komercnoslēpumus vai citu konfidenciālu informāciju saturošiem, un norādītu, attiecībā uz kuriem uzņēmumiem šie dokumenti uzskatāmi par konfidenciāliem.

Komisija turklāt var prasīt, lai personas, kas minētas Regulas (EK) Nr. 139/2004 3. pantā, uzņēmumi vai uzņēmumu apvienības norādītu, kuras iebildumu paziņojuma, lietas kopsavilkuma vai Komisijas pieņemta lēmuma daļas tie uzskata par komercnoslēpumus saturošām.

Ja tiek norādīti komercnoslēpumi vai cita konfidenciāla informācija, tad attiecīgās personas, uzņēmumi un uzņēmumu apvienības Komisijas noteiktajā termiņā sniedz pamatojumu un iesniedz atsevišķu nekonfidenciālu versiju.
- (4) Ja attiecīgās personas, uzņēmumi vai uzņēmumu apvienības neizpilda 2. vai 3. punkta prasības, Komisija drīkst pieņemt, ka attiecīgie dokumenti vai paziņojumi nesatur konfidenciālu informāciju.

VI NODAĻA

UZŅĒMUMU PIEDĀVĀTĀS SAISTĪBAS

19. pants
Saistību iesniegšanas termiņi

- (1) Saistības, ko attiecīgie uzņēmumi piedāvā uzņemties saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu, iesniedz Komisijai 20 darbdienu laikā no paziņojuma saņemšanas dienas.
- (2) Saistības, ko attiecīgie uzņēmumi piedāvā uzņemties saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 8. panta 2. punktu, iesniedz Komisijai 65 darbdienu laikā no procedūras sākšanas dienas.

Ja attiecīgie uzņēmumi sākotnēji piedāvā uzņemties saistības mazāk nekā 55 darbdienu laikā no procedūras sākšanas dienas, bet iesniedz saistību grozītu versiju

55 darbdienu laikā no minētās dienas vai vēlāk, grozītās saistības Regulas (EK) Nr. 139/2004 10. panta 3. punkta otrā teikuma piemērošanas nolūkā uzskata par jaunām saistībām.

Ja termiņš lēmuma pieņemšanai saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 8. panta 1. līdz 3. punktu tiek pagarināts saskaņā ar minētās regulas 10. panta 3. punkta otro daļu, piezīmju iesniegšanai paredzēto 65 darbdienu termiņu automātiski pagarina par tikpat darbdienu.

Izņēmuma apstākļos Komisija var piekrist ņemt vērā saistības, kas piedāvātas pēc attiecīgā šajā pantā paredzētā iesniegšanas termiņa beigām. Lemjot par to, vai šādos apstākļos piekrist piedāvāto saistību vērā ņemšanai, Komisija jo īpaši ievēro nepieciešamību izpildīt Regulas (EK) Nr. 139/2004 19. panta 5. punkta prasības.

- (3) *Mutatis mutandis* piemēro 7., 8. un 9. pantu.

20. pants

Saistību iesniegšanas procedūra

- (1) Saistības, ko attiecīgie uzņēmumi piedāvā uzņemties saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu, Komisijai iesniedz saskaņā ar 22. pantu un instrukcijām, kuras Komisija publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Komisija šīs saistības nekavējoties pārsūta dalībvalstu kompetentajām iestādēm.
- (2) Papildus 1. punktā noteiktajām prasībām attiecīgie uzņēmumi, piedāvājot uzņemties saistības saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu, vienlaikus iesniedz šīs regulas IV pielikumā sniegtajā RM veidnē prasīto informāciju saskaņā ar 22. pantu un instrukcijām, kuras Komisija publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Iesniegtajai informācijai jābūt pareizai un pilnīgai.
- RM veidnei, ko pievieno saistībām, kuras tiek piedāvāts uzņemties saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu, *mutatis mutandis* piemēro 4. pantu.
- (3) Piedāvājot uzņemties saistības saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu, attiecīgie uzņēmumi vienlaikus skaidri norāda visu informāciju, kuru tie uzskata par konfidenciālu, sniedzot pamatojumu, un iesniedz atsevišķu nekonfidenciālu versiju.
- (4) Saistības, kuras tiek piedāvāts uzņemties saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu, paraksta paziņotājas puses, kā arī citas iesaistītās puses, kurām šīs saistības uzliek pienākumus.
- (5) Pēc tam, kad pieņemts lēmums saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu, Komisijas Konkurences ģenerāldirektorāta vietnē nekavējoties publicē saistību nekonfidenciālo versiju. Tālab paziņotājas puses iesniedz Komisijai saistību nekonfidenciālo versiju piecu darbdienu laikā no dienas, kad pieņemts lēmums saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu.

21. pants

Pilnvarnieki

- (1) Saistības, ko attiecīgie uzņēmumi piedāvā uzņemties saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu, var ietvert attiecīgo

uzņēmumu apmaksāta viena vai vairāku neatkarīgu pilnvarnieku iecelšanu nolūkā palīdzēt Komisijai pārraudzīt pušu saistību izpildi vai īstenot šīs saistības. Pilnvarniekus var iecelt puses pēc tam, kad Komisija tos ir apstiprinājusi, vai pati Komisija. Pilnvarnieki pilda savus uzdevumus Komisijas uzraudzībā.

- (2) Komisija savā lēmumā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu var ietvert nosacījumus vai pienākumus attiecībā uz 1. punktā minētajiem pilnvarniekiem.

VII NODAĻA DAŽĀDI NOTEIKUMI

22. pants

Dokumentu nosūtīšana un parakstīšana

- (1) Dokumentu nosūtīšana uz Komisiju un no tās notiek digitāli, izņemot, ja Komisija izņēmuma kārtā piekrīt citu, 6. un 7. punktā norādīto līdzekļu izmantošanai.
- (2) Digitāli iesniegtajiem dokumentiem jābūt parakstītiem, izmantojot vismaz vienu kvalificētu elektronisko parakstu, kas atbilst prasībām, kuras noteiktas Regulā (ES) Nr. 910/2014 (“eIDAS regula”)³ un tās turpmākajos grozījumos.
- (3) Detalizētas tehniskās specifikācijas attiecībā uz nosūtīšanas līdzekļiem un parakstīšanu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī un dara pieejamas Komisijas Konkurences ģenerāldirektorāta vietnē.
- (4) Izņemot I, II un III pielikumā sniegtās veidnes, visi dokumenti, kas Komisijai elektroniski nosūtīti darbdienā, tiek uzskatīti par saņemtiem to nosūtīšanas dienā, ja automātiskā saņemšanas apliecinājuma laika zīmogs apliecina saņemšanu minētajā dienā. I, II un III pielikumā sniegtās veidnes, kas Komisijai elektroniski nosūtītas darbdienā, uzskata par saņemtām to nosūtīšanas dienā, ja automātiskā saņemšanas apliecinājuma laika zīmogs apliecina saņemšanu minētajā dienā vai nu pirms Konkurences ĢD vietnē norādītā darba laika, vai darba laikā. I, II un III pielikumā sniegtās veidnes, kas Komisijai elektroniski nosūtītas darbdienā, bet pēc Konkurences ĢD vietnē norādītā darba laika, uzskata par saņemtām nākamajā darbdienā. Visus dokumentus, kas Komisijai elektroniski nosūtīti dienā, kura nav darbdiena, uzskata par saņemtiem nākamajā darbdienā.
- (5) Komisijai elektroniski nosūtītos dokumentus neuzskata par saņemtiem, ja dokumenti vai to daļas:
- (a) ir nelietojami (bojāti);
 - (b) satur vīrusus, ļaunprogrammatūru vai citus apdraudējumus;
 - (c) satur elektroniskos parakstus, kuru derīgumu Komisija nevar pārbaudīt.

Minētajos gadījumos Komisija nekavējoties informē sūtītāju.

³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 910/2014 (2014. gada 23. jūlijs) par elektronisko identifikāciju un uzticamības pakalpojumiem elektronisko darījumu veikšanai iekšējā tirgū un ar ko atceļ Direktīvu 1999/93/EK, pieejama šeit: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/HTML/?uri=CELEX:32014R0910&from=EN>.

- (6) Dokumentus, kas Komisijai nosūtīti ierakstītā sūtījumā, uzskata par saņemtiem dienā, kad tie saņemti adresē, kura publicēta *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Šo adresi norāda arī Komisijas Konkurences ģenerāldirektorāta vietnē.
- (7) Dokumentus, kas Komisijai nogādāti personīgi, uzskata par saņemtiem dienā, kad tie saņemti adresē, kura publicēta *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, ja šo faktu apliecina Komisijas izsniegts saņemšanas apliecinājums. Šo adresi norāda arī Komisijas Konkurences ģenerāldirektorāta vietnē.

23. pants
Termiņu noteikšana

- (1) Nosakot 12. panta 1. un 2. punktā, 13. panta 2. punktā un 16. panta 1. punktā minētos termiņus, Komisija ņem vērā lietas steidzamību un laiku, kurš paziņotājām pusēm, citām iesaistītajām pusēm vai trešām personām vajadzīgs viedokļa vai piezīmju sagatavošanai. Komisija ņem vērā arī valsts svētku dienas valstī, kurā atrodas paziņotājas puses, citas iesaistītās puses vai trešās personas.
- (2) Termiņus nosaka kā konkrētu kalendāro datumu.

24. pants
Darbdienas

- (1) Termiņš “darba dienas” Regulā (EK) Nr. 139/2004 un “darbdienas” šajā regulā nozīmē visas dienas, izņemot sestdienas, svētdienas un Komisijas brīvdienas, kuras pirms gada sākuma publicētas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

25. pants
Atcelšana un pārejas noteikumi

- (1) Neskarot 2. punktu, Regula (EK) Nr. 802/2004 tiek atcelta no [...].
Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu.
- (2) Regulu (EK) Nr. 802/2004 turpina piemērot koncentrācijas darījumiem, uz kuriem attiecas Regula (EK) Nr. 139/2004 un kuri tika paziņoti līdz [...] (ieskaitot).

26. pants
Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā [...].

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula von der Leyen